

D

EINBAUANLEITUNG

GB

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Geräte mit 3,5 mm Klinkenanschluss

Seite 2-3

Geräte mit 1-Kabelanschluss

Seite 4-6

Geräte mit 2/3 Kabelanschluss

Seite 6

HU with 3,5 mm Jack

Page 2-3

HU with 1 wire connector

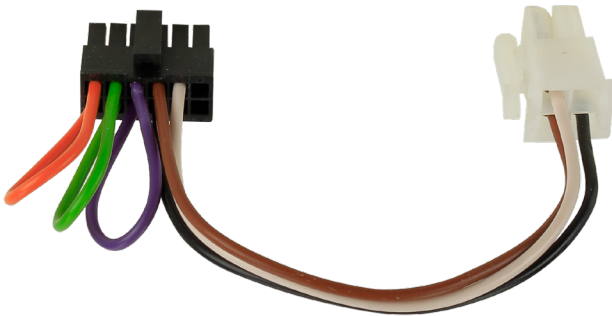
Page 4-6

HU with 2/3 wire connector

Page 6

42ctmultilead3
42ctmultilead3-0

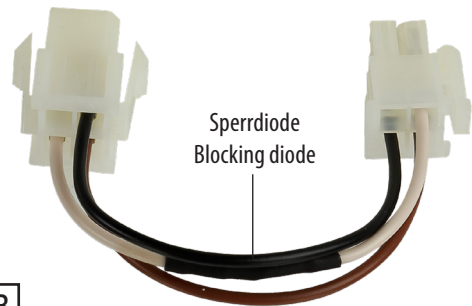
Lieferumfang / Scope of delivery



A

Anschlusskabel Interface Connector Interface

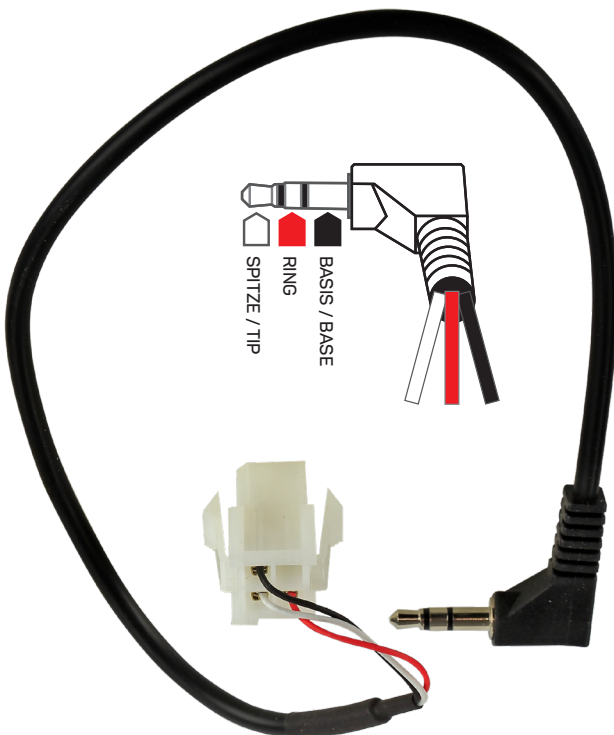
12-Pin Micro-Fit > 4-Pin Molex Mini-Fit



B

Zwischenkabel Gerät (mit Sperrdiode) intermediate cable HU (with blocking diode)

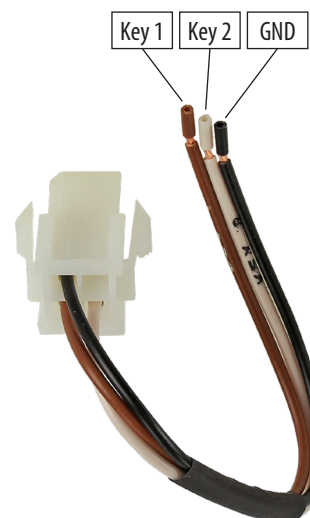
für / for: Pioneer AVH / DMH / SPH 2021/2022>
4-Pin Molex Mini-Fit > 4-Pin Molex Mini-Fit



C

Anschlusskabel Gerät / Connector Head Unit (HU)

4-Pin Molex Mini-Fit > 3,5 mm Klinkenanschluss / Jack connection



D

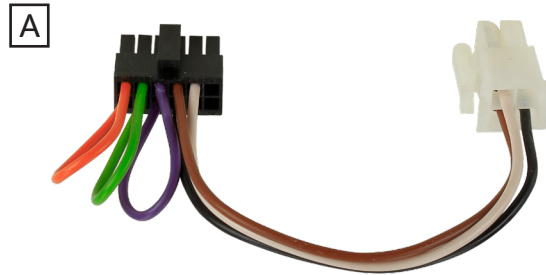
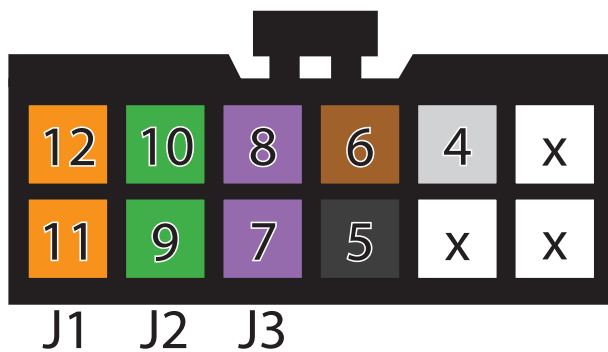
Anschlusskabel Gerät / Connector Head Unit (HU)

4-Pin Molex Mini-Fit > 3-Kabel Anschluss / 3-Cable connection

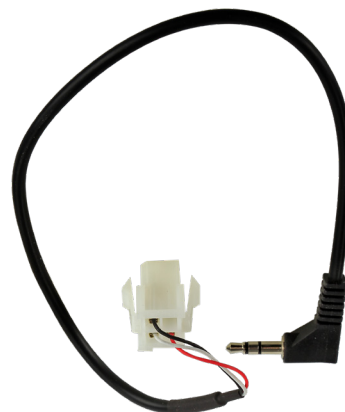
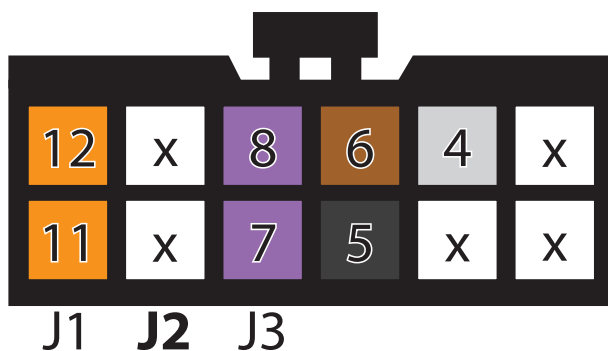
Konfiguration Anschlusskabel Configuration Connector

Die Konfiguration des Multilead3 erfolgt durch Entfernen der farbigen Kabelbrücken **J1 / J2 / J3** im **Anschlusskabel** **A** und der Verwendung des mitgelieferten **Anschlusskabel Gerät** **B** **C** **D**

The configuration of the Multilead3 is carried out by removing the coloured cable Jumper **J1 / J2 / J3** in the **connector** **A** and using the **connector head unit (HU)** **B** **C** **D** (included in delivery)



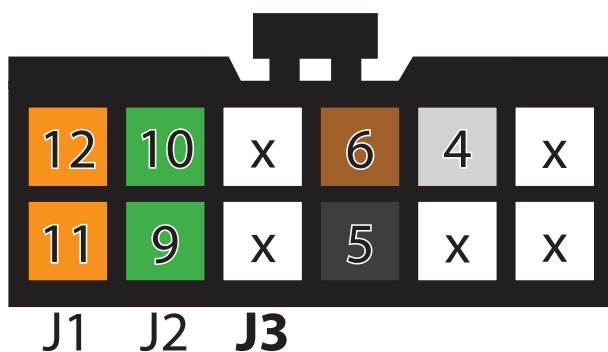
Alpine 3,5 mm Klinke / Jack



Entfernen Sie die Kabelbrücke J2 (grün)
Remove the cable jumper J2 (green)

Verwenden sie das Geräteanschlusskabel **C**
Use HU connector **C**

Clarion 3,5 mm Klinke / Jack

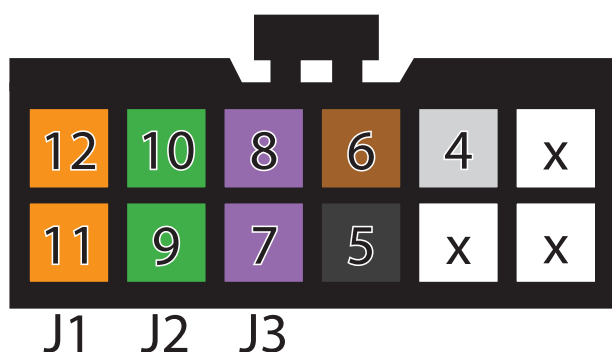


Entfernen Sie die Kabelbrücke J3 (violett)
Remove the cable jumper J3 (purple)

Verwenden sie das Geräteanschlusskabel **C**
Use HU connector **C**

Blaupunkt 2010> · China HU · JVC
Kenwood 2017> · LG · Pioneer · Sony
3,5 mm Klinke / Jack

acv / evolve
to create.



Entfernen Sie keine Kabelbrücke
Don't remove any cable jumper

Verwenden sie das Geräteanschlusskabel 
Use HU connector 

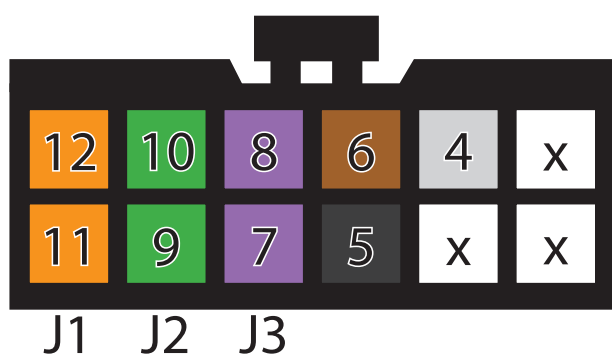
Hinweis

Anlernbare Geräte Blaupunkt · China HU · Kenwood · Sony:
Die Lenkradfernbedienungsfunktion muss nach
Bedienungsanleitung (Gerätehersteller) konfiguriert werden.

Note

Selflearning HU Blaupunkt · China HU · Kenwood · Sony:
The steering wheel remote control function must be configured
according to the manual of the HU manufacturer.

Pioneer AVH / DMH / SPH 2021/2022>
3,5 mm Klinke / Jack



Entfernen Sie keine Kabelbrücke
Don't remove any cable jumper

Für diese und weitere Pioneer Geräte
For these and other Pioneer HUs

Pioneer AVH

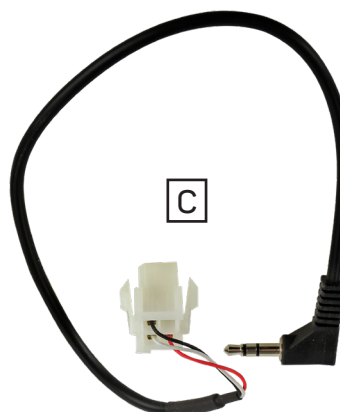
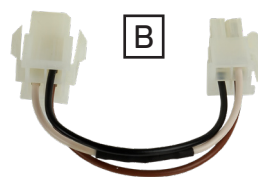
Pioneer AVH-A240BT
Pioneer AVH-A240DAB

Pioneer DMH

Pioneer DMH-A240BT
Pioneer DMH-A241BT
Pioneer DMH-A340DAB
Pioneer DMH-A245BT

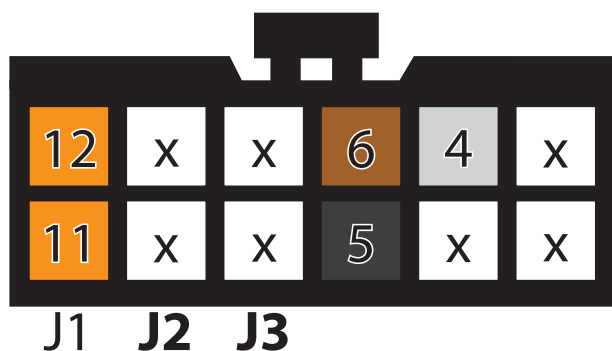
Pioneer SPH

Pioneer SPH-DA160DAB
Pioneer SPH-DA360DAB



Verwenden sie das Zwischenkabel  und das Geräteanschlusskabel 
Use the intermediate cable  and the HU connector 

JVC 3,5 mm Klinke / 1-Kabelanschluss JVC 3,5 mm Jack / 1 wire connector



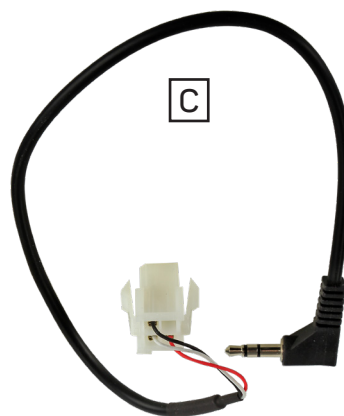
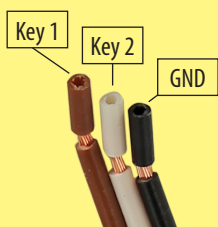
Entfernen Sie die Kabelbrücke J2 (grün) und J3 (violett)
Remove the cable jumper J2 (green) and J3 (purple)

Hinweis

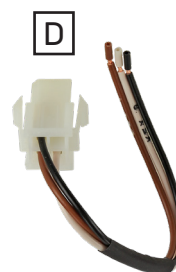
Benutzen Sie Anschluss Key1 (braun)  zum 1-Kabelanschluss.
Isolieren Sie Key 2 (weiß) und GND (schwarz)

Note

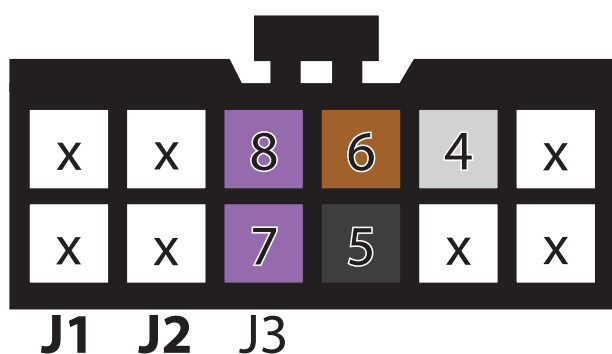
Use Key 1 (brown)  for 1 wire connection.
Insulate Key 2 (white) and GND (black)



Verwenden sie das Geräteanschlusskabel  oder 
Use HU connector  or 



Kenwood 1-Kabelanschluss Kenwood 1 wire connector



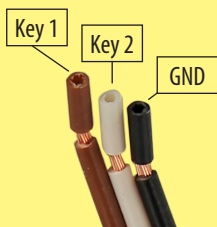
Entfernen Sie die Kabelbrücke J1 (orange) und J2 (grün)
Remove the cable jumper J1 (orange) and J2 (green)

Hinweis

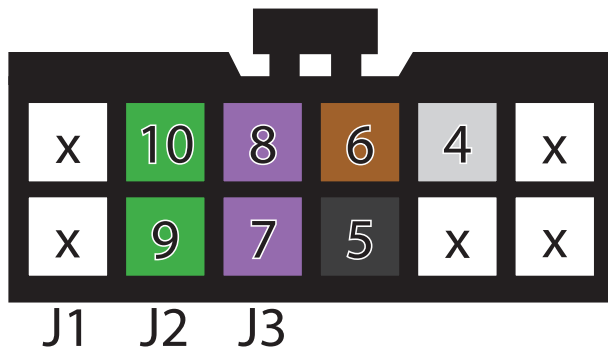
Benutzen Sie Anschluss Key1 (braun)  zum 1-Kabelanschluss.
Isolieren Sie Key 2 (weiß) und GND (schwarz)

Note

Use Key 1 (brown)  for 1 wire connection.
Insulate Key 2 (white) and GND (black)



Panasonic 1-Kabelanschluss Panasonic 1 wire connector



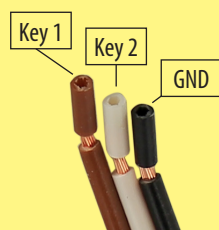
Entfernen Sie die Kabelbrücke J1 (orange)
Remove the cable jumper J1 (orange)

Hinweis

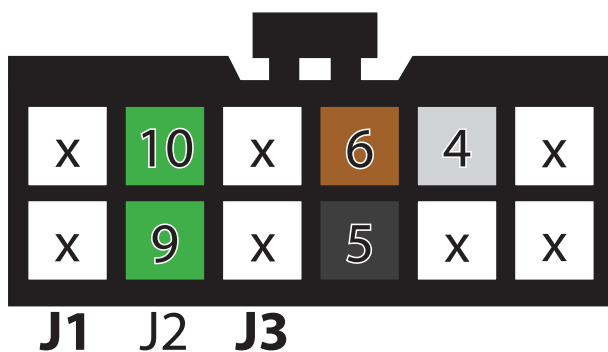
Benutzen Sie Anschluss Key1 (braun) 
zum 1-Kabelanschluss.
Isolieren Sie Key 2 (weiß) und GND (schwarz)

Note

Use Key 1 (brown) 
for 1 wire connection.
Insulate Key 2 (white) and GND (black)



Beat · Nakamichi · Philips 1-Kabelanschluss Beat · Nakamichi · Philips 1 wire connector



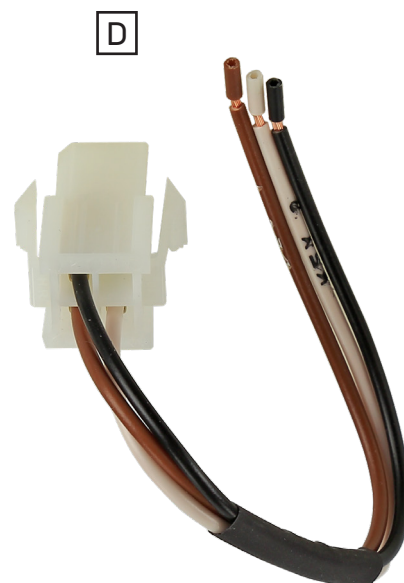
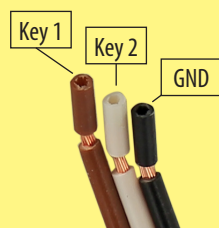
Entfernen Sie die Kabelbrücke J1 (orange) und J3 (violett)
Remove the cable jumper J1 (orange) and J3 (purple)

Hinweis

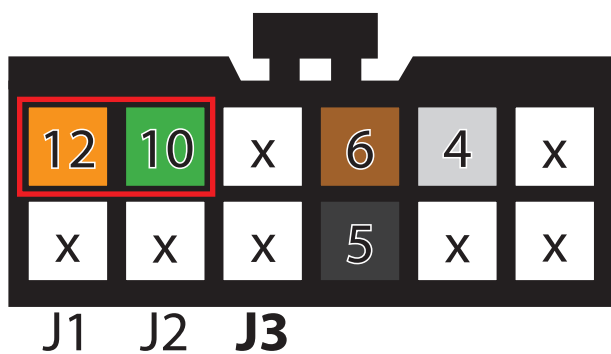
Benutzen Sie Anschluss Key1 (braun) 
zum 1-Kabelanschluss.
Isolieren Sie Key 2 (weiß) und GND (schwarz)

Note

Use Key 1 (brown) 
for 1 wire connection.
Insulate Key 2 (white) and GND (black)



XZent · Zenec 1-Kabelanschluss XZent · Zenec 1 wire connector



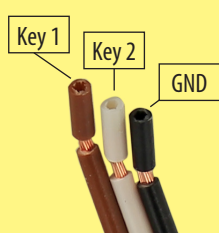
Verbinden Sie J1 · 12 (orange) mit J2 · 10 (grün). Entfernen Sie Kabelbrücke J3 (violett)
Connect J1 · 12 (orange) with J2 · 10 (green). Remove cable Jumper J3 (purple)

Hinweis

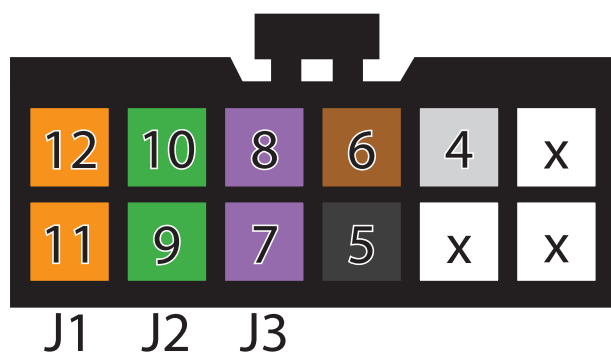
Benutzen Sie Anschluss Key1 (braun) 
zum 1-Kabelanschluss.
Isolieren Sie Key 2 (weiß) und GND (schwarz)

Note

Use Key 1 (brown) 
for 1 wire connection.
Insulate Key 2 (white) and GND (black)



Blaupunkt 2010> · China HU · ESX Kenwood 2020> · Snooper · XZent 2-Kabelanschluss / 3-Kabelanschluss 2 wire connector / 3 wire connector



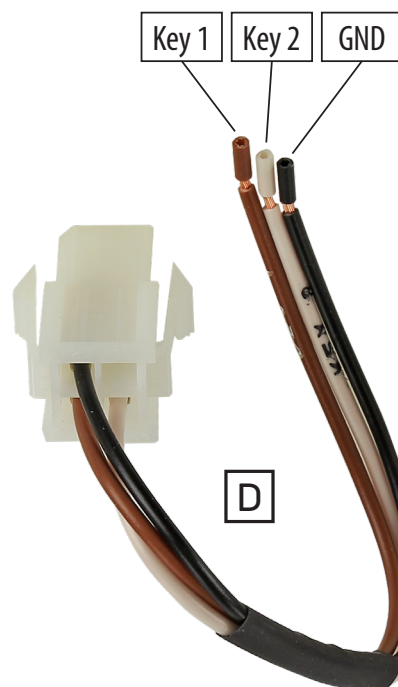
Entfernen Sie keine Kabelbrücke
Don't remove any cable jumper

Hinweis

Anlernbare Geräte:
Anschluss laut Bedienungsanleitung des Geräteherstellers.
Die Lenkradfernbedienungsfunktion muss nach Bedienungsanleitung des
Geräteherstellers konfiguriert werden. Isolieren Sie unbenutzte Kabel.

Note

Selflearning HU:
Connection according to the manual of the HU manufacturer.
The steering wheel remote control function must be configured
according to the manual of the HU manufacturer. Insulate unused wires.



[illegible]

Sachgemäße Installation unter Beachtung dieser Einbauanleitung erforderlich. Achten Sie auf korrekte Anschlüsse. Verlegen Sie die Kabel so, dass Sie weder geknickt, gequetscht oder beschädigt werden können. Sorgen Sie dafür, dass sich die Kabel nicht in Gegenständen verfangen können.

Wir können keine Haftung für Schäden übernehmen, welche durch unsachgemäße Installation oder Nutzung verursacht wurden. Verwenden Sie darum ausschließlich das mitgelieferte Montagematerial.

Technische Änderungen vorbehalten, alle Angaben ohne Gewähr.

An appropriate installation in observance of these operating instructions is necessary. Please make sure the wiring is arranged so it is not bended or crimped due to the risk of cable break. Make sure that all connections are correct. Route the cable away from moving parts, do not allow the cable to be entangled, pinched or damaged in any way.

We will not be liable for damage due to improper installation or utilization.
Use the specified accessory parts to prevent product failure.

Subject to technical modifications; no responsibility is accepted for the accuracy of this information.